



## ALLMÄNNA VILLKOR

Dessa bestämmelser, härafter ”**Allmänna Villkor**”, gäller för samtliga tjänster som tillhandahålls av Advokatbyrån Nywa AB, 556541-8158, härafter benämnd ”**Advokatbyrån**”, om inte annat avtalats.

### 1. Tjänsternas utförande

1.1. Varje enskilt uppdrags närmare omfattning och inriktning regleras i ett för varje uppdrag särskilt uppdragsavtal, härafter ”**Uppdragsavtalet**”. Vid eventuella motstridigheter mellan de Allmänna Villkoren och Uppdragsavtalet ska Uppdragsavtalet ha företräde. Ändringar och tillägg till ett befintligt Uppdragsavtal ska bekräftas skriftligen såväl av Advokaten och klienten. Utöver de Allmänna Villkoren gäller Sveriges advokatsamfunds regler om god advokatsed liksom motsvarande regler inom andra behöriga advokatsamfund (innefattande Rådet för advokatsamfundet inom EU (CCBE)) i förhållande till tjänsterna.

1.2. I Uppdragsavtalet anges kontaktperson för det enskilda uppdraget avseende såväl klienten som Advokatbyrån. Klienten är medveten om att utöver angiven kontaktperson kommer, beroende på den sakkunskap och de resurser som krävs i det enskilda uppdraget, även andra anställda hos Advokatbyrån att arbeta i uppdraget.

1.3. Advokatbyrån accepterar varje enskilt uppdrag som ett uppdrag för Advokatbyrån och inte som ett uppdrag för en enskild fysisk person. Detta gäller även om det är klientens uttryckliga eller outtalade avsikt att uppdraget ska utföras av en eller flera namngivna eller icke namngivna personer vid Advokatbyrån. Anställda och delägare hos Advokatbyrån har inget personligt ansvar mot klienten.

### 2. Rådgivning

2.1. Advokatbyrån tillhandahåller endast legal rådgivning. Advokatbyråns rådgivning är anpassad till uppdraget och till de omständigheter som föreligger i det enskilda fallet. Klienten ansvarar för att de fakta som presenteras för Advokatbyrån, så långt klienten känner till, motsvarar de verkliga förhållandena. Klienten är skyldig att löpande underrätta kontaktpersonen eller annan person som arbetar i uppdraget om förhållandena ändras eller nya uppgifter tillkommer.

2.2. Klienten kan inte förlita sig på rådgivning i ett annat uppdrag eller för ett annat ändamål än för det specifika uppdraget som rådgivning lämnats.

---

#### Advokatbyrån Nywa AB

**Postadress:**  
Box 226  
901 05 UMEÅ

**Besöksadress:**  
Kungsgatan 60  
Umeå  
Ingång från gården

**Telefon:**  
090-136999  
**Telefax:**  
090-133299

**Bankgiro:**  
5006-0912  
**Klientmedels Bg:**  
5224-5156

**Orgnr/VAT:**  
SE 556541-8158 01  
**Hemsida:**  
www.nywa.nu

2.3. Advokatbyråns rådgivning innefattar aldrig skatterådgivning eller möjliga skattekonsekvenser. Rådgivningen omfattar inte heller kommersiell eller operativ rådgivning, däribland den kommersiella lämpligheten av att genomföra eller inte genomföra en viss investering eller transaktion eller annan angelägenhet.

2.4. Advokatbyråns rådgivning omfattar enbart svensk rätt, EU-rätt och annan internationell rätt som är direkt tillämplig i Sverige.

### **3. Ansvarsbegränsning**

3.1. Advokatbyrån svarar ensamt för de åtaganden som ingår i uppdraget. Således kan aldrig delägare, styrelseledamot, verkställande direktör, aktieägare, konsult eller anställd hållas personligen ansvarig för åtagandena.

3.2. Advokatbyrån har för verksamheten vid varje tid anpassad ansvarsförsäkring. Advokatbyråns ansvar för skada som klienten vållas till följd av fel eller försummelse från Advokatbyrån är begränsat till det belopp som framgår av punkt 3.9.

3.3. Advokatbyråns ansvar är begränsat till den skada som klienten lider. Detta innebär bl. a. att Advokatbyråns ansvar mot klienten ska reduceras med belopp som klienten kan erhålla enligt försäkring som klienten tecknat, eller försäkring som i övrigt kan ersätta klienten för den aktuella skadan.

3.4. Om Advokatbyrån avbryter utförandet av ett uppdrag på grund av omständighet som beror på klienten, eller på skyldighet enligt lag eller god advokatsed, skall Advokatbyrån inte ha något ansvar för den skada som avbrytandet kan leda till.

3.5. Advokatbyrån ansvarar inte för utebliven produktion, utebliven vinst eller annan indirekt skada, förlust, följdskada eller följdförlust.

3.6. Advokatbyrån är inte ansvarig för skada hos tredje man på grund av dennes användning av dokument eller annan rådgivning från Advokatbyrån.

3.7. Andra rådgivare och fackmän ska anses vara oberoende av Advokatbyrån, vilket gäller oavsett om de har anlåtats av Advokatbyrån eller klienten och oavsett om de rapporterar till Advokatbyrån eller klienten. Advokatbyråns ansvar omfattar således inte andra rådgivare och fackmän, varken för valet av dem eller för att ha rekommenderat tredje man.

3.8. Advokatbyråns ansvar omfattar inte skada som förorsakas klienten till följd av att Advokatbyrån iakttagit god advokatsed eller de skyldigheter som följer av lag eller annan författning eller myndighetsbeslut.

3.9. Advokatbyråns ansvar för skada som klienten vållats till följd av fel eller försummelse från Advokatbyrån vid uppdragets utförande är begränsat till ett belopp som motsvarar det högsta av 2 miljoner kronor eller (5) gånger arvodet för uppdraget, dock högst belopp som kan utgå ur Advokatbyråns ansvarsförsäkring.

#### **4. Bevarande av handlingar och arkivering**

4.1. När ett uppdrag slutförts eller på annat sätt upphört arkiverar Advokatbyrån alla handlingar som har ansamlats eller genererats i uppdraget hos Advokatbyrån eller tredje man, i pappers- och/eller elektronisk form. Handlingarna arkiveras under den period som enligt Advokatbyrån är påkallad av uppdragets art, dock aldrig under kortare tid än som påkallas av lag eller god advokatsed.

4.2. Advokatbyrån kan inte tillmötesgå en begäran att återlämna eller förstöra en handling innan arkiveringsperioden löpt ut. Originalhandlingar kommer, om klienten så begär, lämnas tillbaka till klienten i samband med att uppdraget slutförs eller på annat sätt upphör. Advokatbyrån har rätt att spara en kopia av samtliga handlingar för arkiveringsändamål.

#### **5. Arvoden, ersättning och fakturering**

5.1. Advokatbyråns arvode och ersättning sker i enlighet med de regler som utfärdas av Sveriges Advokatsamfunds vägledande regler om god advokatsed. Om inte annat avtalats fastställs arvodet på basis av nedlagd tid med beaktande av den skicklighet och erfarenhet som det enskilda uppdraget krävt, de värden som uppdraget rör, de eventuella risker som uppdraget medför, tidspress och uppnått resultat. Med nedlagd tid innefattas alla åtgärder rörande uppdraget såsom, men inte uteslutande, inhämtande, genomgång och upprättande av dokument, brev och handlingar rörande uppdraget samt deltagande i förhandlingar, sammanträden och telefonsamtal rörande uppdraget.

5.2. Utöver arvode utgår ersättning för faktiska kostnader för resor, logi och andra utgifter som uppdraget kräver debiteras, för vilka Advokatbyrån i varje enskilt fall dessförinnan ska samråda med klienten.

5.3. Advokatbyrån har rätt till förskott för arvode eller faktiska kostnader som uppkommer i uppdraget. Eventuellt förskott används till att reglera framtida fakturor med det totala beloppet för uppdraget, vilket kan bli högre eller lägre än förskottsbeloppet.

5.4. Kostnaden för respektive uppdrag debiteras löpande med ett arvode som framgår av Uppdragsavtalet. För det fall att uppdragets art eller omfattning kräver arbete under helger eller vardagar mellan klockan 18:00 - 08:00 äger Advokatbyrån rätt att debitera ett arvode som är 50 % högre än avtalat arvode.

5.5. Varje faktura anger fordrans förfallodag. Vid utebliven betalning debiteras dröjsmålsränta med den räntesats som följer av lag från fakturans förfallodag till dess betalning mottagits.

## **6. Intressekonflikt**

6.1. Advokatbyrån genomför inför varje uppdrag en kontroll om intressekonflikt föreligger enligt tillämpliga regler om god advokatsed. Om det, vid sådana kontroller, visar sig att en intressekonflikt föreligger kan Advokatbyrån vara tvungen att frånsäga sig uppdraget. Med hänsyn till detta är det av vikt att klienten före och under uppdraget förser Advokatbyrån med den information som klienten bedömer kan vara relevant för att avgöra om en faktisk eller potentiell intressekonflikt kan föreligga.

6.2. Innan uppdrag påbörjats är Advokatbyrån skyldig att kontrollera klientens identitet och ägarförhållanden samt inhämta information om ärendet och i vissa fall även om penningmedel och andra tillgångars ursprung. Advokatbyrån kan därför komma att efterfråga identitetshandlingar för klienten och de personer som agerar för klientens räkning och, om klienten är en juridisk person, de fysiska personer som har den yttersta kontrollen över klienten (så kallade verkliga huvudmän), liksom dokumentation utvisande penningmedel och andra tillgångars ursprung. Advokatbyrån är även skyldig att verifiera den information som lämnas till Advokatbyrån. För detta ändamål kan Advokatbyrån komma att inhämta information från externa källor, såsom databaser. All information och dokumentation som inhämtats kommer Advokatbyrån att behålla.

6.3. Advokatbyrån är enligt lag skyldig att anmäla misstankar om penningtvätt eller finansiering av terrorism till berörda myndigheter. Advokatbyrån är förhindrad enligt lag att underrätta klienten om att sådana misstankar föreligger eller om att sådan anmälan har gjorts eller kommer att göras. I de fall misstankar om penningtvätt eller finansiering av terrorism föreligger, är Advokatbyrån skyldiga att avböja eller frånträda uppdrag utan att ange skäl härtill.

## **7. Sekretess och tystnadsplikt**

7.1. Advokatbyråns verksamhet omfattas av tystnadsplikt och sekretess enligt vad som följer av god advokatsed.

7.2. Advokatbyråns anställda är i enlighet med bestämmelser i lag, god advokatsed och sekretessförbindelser skyldiga att iaktta tystnadsplikt. I vissa fall föreligger dock en lagstadgad skyldighet att lämna ut sekretessbelagd information. Härutöver tillåter god advokatsed att Advokatbyrån lämnar ut information med klientens samtycke eller i samband med en tvist mellan klienten och Advokatbyrån. Advokatbyrån kommer sålunda inte att för utomstående röja omständighet som inte är offentlig om det inte görs som ett led i uppdragets utförande eller efter klientens samtycke.

7.3. Om Advokatbyrån i uppdraget anlitar eller samarbetar med andra rådgivare eller fackmän har Advokatbyrån rätten att lämna ut sådant material eller annan information som kan vara relevant för att rådgivaren eller fackmannen ska kunna lämna råd till eller utföra andra tjänster åt klienten.

7.4. När ett ärende blivit allmänt känt på annat sätt än genom brott mot denna bestämmelse förbehåller sig Advokatbyrån rätten att i marknadsföring lämna information om Advokatbyråns medverkan och om andra redan allmänt kända uppgifter. Detsamma gäller om klienten lämnar sitt samtycke härtill.

7.5. För det fall Advokatbyrån behöver vidta åtgärder för att indriva fordran som Advokatbyrån har kan detta innebära att uppgift, som annars skulle ha omfattats av sekretess, blir offentlig. Inkassoåtgärder kan inte utföras utan att klientens relation med Advokatbyrån blir känd.

7.5. Advokatbyrån skyddar på lämpligt sätt och i enlighet med tillämpliga regler om god advokatsed och dataskydd den information som klienten lämnar.

## **8. Behandling av personuppgifter**

8.1. Advokatbyrån värnar om klientens integritet och är alltid mån om att följa gällande dataskyddsregelverk. Advokatbyrån är personuppgiftsansvarig för de personuppgifter som Advokatbyrån erhåller i samband med uppdraget eller som annars behandlas när uppdraget utförs.

8.2. Klienten är inte skyldig att lämna personuppgifter till Advokatbyrån. Advokatbyrån kan dock, i frånvaro av erforderliga personuppgifter, inte åta sig uppdrag åt klienten. Om klienten, sedan ett uppdrag påbörjats, inte tillhandahåller Advokatbyrån erforderliga personuppgifter förbehåller sig Advokatbyrån rätten att frånträda uppdraget.

8.3. Advokatbyrån samlar in och behandlar personuppgifter om klienten för att genomföra obligatorisk jävs- och penningtvättskontroll, för redovisnings- och faktureringsändamål, för att fullgöra lagstadgade förpliktelser, för att utföra och administrera uppdraget, för att fastställa, göra gällande eller försvara klientens rättsliga anspråk samt i övrigt för att tillvarata klientens intressen. Förutom de personuppgifter som Advokatbyrån erhåller från klienten kan Advokatbyrån även komma att behandla personuppgifter från offentliga och privata register.

8.4. Advokatbyråns personuppgiftsbehandling är nödvändig för att Advokatbyrån ska kunna fullgöra det avtalade uppdraget, för att fastställa, göra gällande eller försvara klientens rättsliga anspråk. för att fullgöra rättsliga förpliktelser samt för att tillgodose uppgifter av allmänt intresse. Personuppgiftsbehandling kan även ske på grundval av Advokatbyråns berättigade intresse av marknads- och klientanalyser, affärs- och metodutveckling, riskhantering, uppföljning av uppdraget samt av att

tillhandahålla effektiv och kvalificerad juridisk rådgivning, under förutsättning att behandlingen i det enskilda fallet överväger klientens intresse av skydd för personuppgifter.

8.4. Om det är absolut nödvändigt för att fastställa, göra gällande eller försvara klientens rättsliga anspråk kan Advokatbyrån komma att behandla känsliga personuppgifter om klienten, d.v.s. uppgifter som avslöjar klientens ras, etniska ursprung, politiska åsikter, religiösa eller filosofiska övertygelse, medlemskap i fackförening eller hälsa eller sexualliv.

8.5. Advokatbyråns verksamhet omfattas av tystnadsplikt och sekretess enligt vad som följer av god advokatsed. Personuppgifter lämnas inte ut till tredje man annat än i de fall då (i) det är särskilt överenskommet mellan Advokatbyrån och klienten, (ii) det är nödvändigt för att tillvarata klientens intressen, (iii) det är nödvändigt för att fullgöra lagstadgade skyldigheter eller för att efterkomma domstols- eller myndighetsbeslut (iv) vid tvist mellan Advokatbyrån och klienten, (v) vid indrivning av fordran mot klienten eller (vi) om Advokatbyrån anlitar personuppgiftsbiträden, rådgivare, fackmän eller andra tjänsteleverantörer som behöver tillgång till klientens personuppgifter för att kunna utföra uppdrag för Advokatbyråns eller klientens räkning. Personuppgifter kan, i förekommande fall, även komma att lämnas ut till domstolar, myndigheter, motparter och motpartsombud.

8.6. Klientens personuppgifter lagras, i enlighet med den skyldighet som åvilar Advokatbyrån enligt god advokatsed, under en tid om tio år från dagen för ärendets slutförande eller den längre tid som ärendets natur påkallar.

8.7. Klienten har rätt att kostnadsfritt begära information om användningen av personuppgifter som rör klienten. Klienten har vidare rätt att invända mot att uppgifter används för direktmarknadsföring samt att få del av personuppgifter i ett maskinläsbart format eller att få personuppgifter överförda till tredje part, om det är tekniskt möjligt. Advokatbyrån kommer på klientens begäran eller på eget initiativ att rätta felaktiga eller ofullständiga personuppgifter. Klienten har vidare rätt att begära radering av personuppgifter. Advokatbyråns möjligheter att radera personuppgifter är dock begränsat enligt vad som följer av Advokatbyråns arkiveringsskyldighet enligt god advokatsed.

8.8. Vid missnöje med Advokatbyråns behandling av personuppgifter kan klienten lämna in ett klagomål till Datainspektionen ([www.datainspektionen.se](http://www.datainspektionen.se)). Klienten kan även vända sig till den tillsynsmyndighet som finns i det land där klienten bor eller arbetar.

8.10 Om klienten är en juridisk person behöver Advokatbyrån normalt behandla uppgifter om klientens ställföreträdare och verkliga huvudmän samt, i förekommande fall, ägare, anställda och andra som har anknytning till klientens verksamhet. Klienten

är i sådant fall skyldig att tillse att informationen under denna punkt överlämnas även till dem under förutsättningen att de inte är att betrakta som klientens motpart.

8.9. Kontaktuppgifter till Advokatbyrån i egenskap av personuppgiftsansvarig framgår av de Allmänna villkoren.

## **9. Immateriella rättigheter**

9.1. Upphovsrätt och andra immateriella rättigheter till dokument eller andra arbetsresultat som Advokatbyrån tar fram inom ramen för uppdraget tillhör Advokatbyrån. Klienten har dock rätt att använda dokumenten eller rådgivningen för de ändamål för vilka det tillhandahålls. Om inte annat avtalas får inte något dokument eller arbetsresultat ges allmän spridning eller användas för marknadsföringsändamål.

## **10. Kommunikation**

10.1. Advokatfirman kommunicerar med klienten och andra som är involverade i ett uppdrag på flera sätt, bland annat via Internet och e-post. Även om Internet och e-post är effektiva kommunikationskanaler innebär de risker ur säkerhets- och sekretessynpunkt. Advokatbyrån har inte något ansvar för sådana risker.

10.2. E-postmeddelanden är mottagliga för datakorruption, avlyssning, obehöriga ändringar, manipulation och virus och Advokatbyrån accepterar endast att kommunicera via e-post under förutsättning att Advokatbyrån inte hålls ansvarig för någon datakorruption, avlyssning, obehöriga ändringar, manipulation eller virus eller några konsekvenser därav.

## **11. Tvister och tillämplig lag**

11.1. Det är av yttersta vikt för Advokatbyrån att klienten är nöjd med hur Advokatbyråns tjänster utförs. För det fall klienten är missnöjd ska klienten underrätta den person hos Advokatbyrån som är ansvarig för uppdraget. Om klienten vill framställa krav mot Advokatbyrån ska klienten göra det så snart som klienten efter en rimlig undersökning har blivit medveten om de omständigheter som kravet grundas på. Krav skall dock framställas senast inom tolv månader efter det att klienten blivit medveten om nämnda omständigheter, och i vart fall senast inom tolv månader efter Advokatbyråns senaste dag för upprättande av faktura i uppdraget (preskription).

Om klienten får krav från en myndighet eller annan s.k. tredje man och vill rikta krav mot Advokatbyrån i anledning därav skall Advokatbyrån ha möjlighet att bemöta, reglera och träffa en överenskommelse om kravet för klientens räkning förutsatt att Advokatbyrån håller klienten skadelös. Om Advokatbyrån inte får den möjligheten ska Advokatbyrån inte ha något ansvar för kravet mot klienten. Advokatbyråns

betalning till klienten förutsätter att klienten överför rätten till regress mot tredje man till Advokatbyrån eller dess försäkringsgivare.

11.2. Advokatbyråns uppdrag och dessa Allmänna Villkor regleras och tolkas av svensk rätt.

11.3. Tvist som har samband med uppdraget eller dessa Allmänna Villkor ska i första hand avgöras genom samråd mellan Advokatbyrån och klienten och i andra hand genom skiljedom enligt Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstituts Regler. Om tvisten avser ett kapitalbelopp som i påkallelseskraften understiger femhundratusen (500 000) kronor skall reglerna för förenklat skiljeförfarande tillämpas. Skiljeförfarandet skall äga rum i Umeå.

11.4. Utan hinder av föregående stycke har Advokatbyrån alltid rätt att väcka talan mot klienten avseende Advokatbyråns förfallna fordringar vid domstol, eller vidta annan inkassoåtgärd såsom ansökan om betalningsföreläggande.

11.5. Såvitt gäller tvister mellan konsument å ena sidan och Advokatbyrån å andra sidan, har konsumenten, om inte en lösning i samförstånd träffats med Advokatbyrån, rätt att få saken prövad inom ramen för Advokatsamfundets konsumenttvistnämnd. För vidare kännedom se [www.advokatsamfundet.se/konsumenttvistnamnden](http://www.advokatsamfundet.se/konsumenttvistnamnden).

---